

# EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓLICO MONARQUICO

AÑO VII

GERONA: Martes 3 de Agosto de 1909

NUM 174

Núm. suelto 5 cts.

Precios de suscripción  
Trimestre, 4 pesetas.  
Anualidad enteras, 15 ptas.

Redacción: Subida de Santo Domingo, número, 10, primero  
Administración: Librería del Carmen, Ciudadanos, 20

Anuncios y remitidos según tarifa  
No se devuelven los originales.

Núm. suelto 5 cts.

## ¿Triunfará el Carlismo?

SEGUNDA PARTE

XV.

Antes de la guerra.—Tipos carlistas.

(Continuación)

Esto último puede evitarse á nuestro juicio fácilmente, pues no es el momento más apropiado de discutir si las leyes civiles del gobierno de Madrid son buenas ó malas, en el acto del alzamiento, sino partiendo del hecho de que hasta entonces han venido regulando la vida civil, hecho indestructible, no hay más que, después del manifiesto para el alzamiento, publicar un Real decreto, con las reglas que se crean oportunas, pero en el que se disponga que todo territorio ocupado temporal ó permanentemente por fuerza armada perteneciente al partido que inicia la guerra, *ipso facto* se considera declarado en estado de guerra y se regirá por las leyes y costumbres vigentes para ese caso y en todo lo demás y mientras las autoridades militares en cada caso no dispongan por razón de guerra otra cosa continuarán rigiendo las mismas leyes civiles y penales que antes de la guerra.

De este modo, cualquiera que sea el resultado de la contienda, no se altera la vida civil de los pueblos y se evitan la serie de pleitos y causas tan terribles que el descuido en esta materia, en otros alzamientos, ha producido y que es causa principal de que las gentes guarden recuerdos amargos y sean más difíciles nuevos alzamientos. Peñero, que como decimos antes, puede evitarse escribiendo un pliego de papel de barba.

Como no todos servimos para lo mismo, es inevitable que entre hombres que se lanzan á la lucha en defensa de un mismo ideal, aparezca enseguida la diversidad de caracteres y aptitudes que diferencian á unos de otros á todos los individuos; y este hecho tan natural y tan humano, ha dado lugar á la existencia de tipos que la historia los ha hecho ya tradicionales y, en el carlismo y aún fuera de él se conocen y distinguen perfectamente y que sin embargo todos tienen su misión especial, que bien cumplida, no solo contribuyen al esfuerzo común, sino que en momentos dados sus servicios son importantísimos é imprescindibles de realizar por quienes no reúnan condiciones y aptitudes adecuadas.

El primer tipo que se observa en el carlismo es el *pacífico*, el que siendo tan buen carlista como el que más y deseando el triunfo tan ardientemente, no sirve para la pelea ni para la conspiración y éste, si sale al campo, es un estorbo y debe quedarse en su casa y si es en pueblo en que domina el ejército liberal son incalculables los servicios que puede prestar á los confidentes, á los prisioneros, á las familias de los que están en el campo; y cuanto mas fama de pacífico tenga, mejor, pues el enemigo le considerará inofensivo, le dejará en paz y sin vigilancia; circunstancias que puede aprovechar muy bien

para la adquisición y transmisión de noticias á nuestro campo; así que, como ven nuestros lectores, aparte de que todos no tenemos obligación de nacer con madera de Zumalacárregui, los servicios que los carlistas pacíficos que se quedan en su casa, pueden ser tan importantes como los del mejor confidente, y es tipo tan necesario, que si no existiese, sería preciso crearlo y por esta razón ni se les debe censurar ni denigrar, pues todos somos necesarios, todos pueden ser engranaje de la gran máquina; el secreto está en saber tratarlos, así en la paz como en la guerra y en utilizar con inteligencia los servicios valiosos que dentro de su tipo pueden prestar.

Es el segundo el que nuestros voluntarios han señalado siempre con el gráfico y despreciativo título de *Ojalatero*; especie de ranas que siempre están diciendo: ¡jalá! ¡jalá! ó lo que es lo mismo, ataquen y ganemos, y de esa frase se deriva su típico mote, pero que son incapaces de separarse de la orilla y en cuanto asoma el menor peligro, callen y se zambullen en el charco igual que las ranas, ó á todo lo más chillan en los periódicos, tertulias y cafés, criticando y sacando defectos á todo y á todos, son, como dice Banús en el capítulo I de su obra, «Los estratégicos de café que en nuestro país son muy numerosos, inventan multitud de planes de campaña, sin tener en cuenta, ni la naturaleza del país, ni el estado de los ejércitos; pero el que tiene por teatro de operaciones una mesa, por obstáculos del terreno unos vasos y por ejércitos algunas cucharillas, ¿que no es capaz de llevar á cabo?...» Este es el tipo, y sin embargo es conveniente su existencia, puesto que entre ellos puede haber buenas inteligencias á las que si no acompaña el valor personal, pueden emitir ideas que bien aprovechadas sean de grandes resultados, y todos ellos desde luego, si bien molestan algunas veces, mantienen con sus ¡jalá! y sus cálculos, el espíritu guerrero del país, exageran la importancia de los éxitos nuestros, rebajan el valer y el prestigio de los generales contrarios, y, en una palabra, prestan el servicio de aquellas masas que en la antigüedad llevaban á vanguardia los ejércitos, provistos de toda clase de instrumentos de ruido, para con el demostrar al enemigo que es mucho mayor que en realidad el número de combatientes y atemorizarlo. Son en fin, las ranas graznando á orillas del estanque y que á la larga molestan pero dan fé de vida y asociándose á la naturaleza pregonan la esplendidez del firmamento y forman parte del coro de alabanzas que todas las criaturas entonan á su Creador. No son, pues, como vulgarmente se cree en el campo carlista los *ojalateros* tipos inútiles; con tener un poco cuenta y amarlos al orden cuando se sepa pasan de la raya, pueden prestar, á su modo, buenos servicios. Es la pulga que pica, pero con su picadura nos revela la sangre sana puesto que nunca pican en los muertos. Si en el campo carlista se observan muchos *ojalateros* buena señal, como cuando pican muchas pulgas; abundancia de sangre y sana, esto es, la guerra marcha viento en popa.

## Gerona heroica

Vida de Alvarez

(Conclusión)

Restituido á mi Patria en 23 de Mayo de 1814 mis primeras diligencias se redujeron á tomar informes seguros sobre este doloroso acontecimiento. A mi regreso por *Narbonne* se me había dicho, que en el mismo día que yo fui conducido á *Embrú* S. E. había sido llevado al *Castillet de Perpignan* y de este al castillo de San Fernando de Figueras en donde murió. Así en aquella Ciudad como en los demás pueblos del tránsito, é igualmente en Figueras no se dudaba que S. E. había sido sacrificado barbaramente.

«Habiéndome personado en Gerona con don Sebastián Bataller, Capellán Mayor y Cura-párroco que fué del Hospital militar durante el sitio y después Económico de la parroquia de la expresada villa de Figueras me dijo que en la mañana del 22 según le pareció ó del 23 de Enero de 1810 le avisaron para enterrar el cadáver del General Alvarez que á cosa de las tres de la tarde del mismo día salió de la Iglesia con tres capellanes y dos monaguillos y no obstante que la costumbre es recibir el clero los cadáveres á medio camino del Castillo no pudo hacerle más honor en aquellas circunstancias, que pasar adelante entrando en el Castillo con cruz alta y llegar al paraje donde estaba el cadáver, pues era muy adelante de la Plaza á mano izquierda en un cuerpo de guardia oscuro y negro, que es el mismo donde murió según supe después: Que al cantar los responsos, se presentaron el Gobernador del Castillo, á quien llamaban el General Guillot, con unos, que le parece serían de diez á doce oficiales los que acompañaron al cadáver hasta que fué enterrado: que llegando á la Iglesia, se le hizo la entrada de costumbre y dirigiéndose después al Cementerio, los soldados Alemanes que le llevaban encima de una cama de difuntos, intentaron quitarle la sábana con que estaba envuelto, que viendo que este hecho inhumano no hacía sensación en el General «Guillot» ni á sus oficiales, levantó la voz y dijo:

—Como es esto? Hasta las fieras respetan los cadáveres: Si Ustedes, le quitan la sábana voy á envolverlo con la capa pluvial— y como conocieron que estaba dispuesto á ejecutarlo dejaron la sábana y en esta disposición fué enterrado. Con esta tan circunstanciada velación y con las noticias que me dió el mismo señor Bataller, procuré adquirir las demás conducentes para el desentierro de los preciosos restos de mi venerado y amado General. Conseguidas cuantas podía obtener al grado de mis deseos, puse en ejecución mi designio, ocurriendo para ello al señor Comandante General interino de este Ejército y Principado el Excelentísimo Señor Teniente General Barón de Eroles, quien desde luego expidió sus ordenes y ofició lo conveniente. Procediendo á la escavación con todas las formalidades, se hizo el desentierro y exhumación de aquellos preciosos res-

tos en 5 de Julio de 1814, los que fueron conducidos procesionalmente á las capillas del castillo de San Fernando, en donde se depositaron.»

«Habiendo yo dado cuenta al Rey nuestro Señor de todo lo practicado con memorial que presentaron á S. M. mis señoras D.<sup>a</sup> Francisca de Paula y doña Rafaela Alvarez de Castro, hermanas de S. E. solicitando que los restos del cadáver de éste fuesen conducidos á Barcelona para hacerles en ella los honores debidos á su dignidad de Capitán general y despues trasladados á Gerona y depositados en la capilla de San Narciso en que deseaba ser enterrado»;

«S. M. siempre propicio á honrar la memoria de tan insigne militar, tuvo á bien mandar en 20 de Octubre de dicho año que en la Plaza de Barcelona, como capital de Principado, se efectuase á los restos de Alvarez de Castro la pompa fúnebre conforme previene la ordenanza y con la mayor solemnidad posible; y que despues de colocados en el lugar que se deseaba se esculpiera en la lápida una inscripción sencilla y elocuente, que manifestara la gratitud de S. M. y de la patria á las singulares virtudes del heroico defensor de Gerona; siendo su Real voluntad, que el abono de los gastos de la pompa fúnebre se hiciese por el Ministerio de Real Hacienda.

Las muchas obligaciones de éste y las perentorias y diarias á que ha tenido que atender la tesorería de ejército ha sido la causa de que no pudiera desde luego realizarse aquella pompa fúnebre. Las últimas é inesperadas ocurrencias de la Francia, fueron un poderoso obstáculo que contribuyó igualmente á retardarla y á frustrar los ardientes deseos del Excmo. Sr. Marqués de Campo Sagrado.

NOTA: «La inscripción gravada con caracteres de oro á marmol negro sobre la verja de hierro, que sirve de puerta al calabozo situado en el Centro de las Caballerías del Castillo de San Fernando de Figueras»—dice así:

«Murió envenenado en esta estancia el día 22 de enero de 1810 víctima de la iniquidad del tirano de la

(Francia)  
el G. bernador de Gerona  
Don Mariano Alvarez de Castro  
cuyos heroicos hechos  
vivirán eternamente  
en la memoria de todos los buenos.

Mandó colocar esta lápida  
El Excelentísimo señor  
Don Francisco Xavier de Castaños  
Capitán General del Ejército de la  
(derecha)  
año de 1815.

## !Que será... que no será?

Ocho días hace que no recibimos periódicos y casi se puede decir correo, y que solo nos alimentamos de las diversas noticias que nos trasmite algún transeunte, el cual, según su fantasía y estado de ánimo, nos cuenta mil y mil mentiras y nos pone en zozobra é intranquilos. Si hemos de dar fe á todo

cuanto se nos ha dicho y contado, la verdad que todo ello es horroroso y espeluznante y nos hace considerar que el día de la hecatombe ha llegado ya y que todo ello no es más que el prólogo del gran libro que escrito en páginas de sangre, tiene que imprimirse para enseñanza y escarmiento de la humanidad

Tiempo ha que España se halla gobernada y dirigida por el vértigo de todas las pasiones y concupiscencias, y después de tantas predicaciones erróneas y tolerancias criminales, forzosa-mente ha de sucumbir, pues si bien Dios es infinitamente misericordioso, es también infinitamente justo, y como consecuencia lógica, jamás consentirá que desaparezca la virtud y se introduzca el vicio y la corrupción, así como tampoco permitirá que se ofusque el bien y desaparezca la verdad, para que reluzca el mal y aparezca la mentira como señora y dueña del mundo y de la sociedad.

La fiera diabólica ha roto los barrotes que circundaban la jaula en la que se hallaba aprisionada y con su instinto perverso, se ha lanzado desesperada á la calle, hincando su diente y devorando todo cuanto forma la barrera que se oponía á sus famélicos apetitos de bestia, y como quiera que hace tanto tiempo que viene alimentándose de todos los excrementos y basura que se desprenden de la hediondez y de la corrupción y como quiera que solo se le ha dado á comer el producto de todos los residuos que vienen destilando la baba inmundada y asquerosa de la blasfemia y las pestilentes cuanto corrosivas emanaciones del desenfreno y del desorden, de aquí que en su empacho revolucionario y en su infernal explosión haya atacado primero á Dios y á su Iglesia, como consecuencia de sus instintos anti-religiosos y luego al hombre y á la sociedad, como consecuencia de sus instintos anarquistas y diabólicos.

Dios y sus ministros son las primeras víctimas de este desenfreno popular y como corolario legítimo ha de repercutir luego forzosa-mente á la sociedad, vulnerando y pisoteando toda autoridad y quebrantando toda ley y reglamento. Iglesias incendiadas y destruidas, frailes y monjas robadas y perseguidos, he ahí el primer espumamiento de la bestia de siete picados enojados..... después, trenes volados, vías férreas descompuestas, hilos telefónicos y telegráficos rotos y quemados.... es decir, todo cuanto es elemento de vida y bienestar.

El hombre sin Dios y sin creencias es una fiera, y como ella, todo lo vulnera y lo destruye, pero qué será.... qué no será.... La hoguera está quemando ya hace algunos días en todos los ámbitos de la nación y nadie puede preveer sus consecuencias. Solo Dios que tolera ciertas cosas para enseñanza de los buenos y castigo para los malos, sabe en qué parará todo eso y lo que luego sobrevendrá.

Necesario es ante todo que los hombres honrados, dignos y amantes del bien común, nos unamos y nos preparemos á la defensa. Pensemos que nuestros hermanos, con bizzarria inaudita y con heroicidad sin igual, están derramando su sangre generosa en el suelo africano, en defensa de nuestra bandera inmaculada y que por lo tanto no ya

por cariño y simpatía, si que por deler tenemos que ayudarles, no esc timándoles nada, á menos que queramos que los salvajes se apoderen de nuestro pabellón y tengamos que sufrir luego el baldón de oprobio y de ignorancia que enrojecza de vergüenza las páginas de nuestra brillante historia patria.

Y por lo que atañe á las salvajadas internas, que han trastornado todo el orden comercial, fabril é industrial y agrícola del país, causando tantas víctimas y produciendo tantos estragos y tanta ruina, necesario es que tambien nos ayudemos y secundemos á las dignas autoridades civiles y militares, para que sea sofocado pronto tanto desenfreno y anarquía, á menos que queramos que los verdugos se apoderen de nosotros y nos proporcionen el vilipendio y la desesperación.

Y si por acaso, las autoridades fuesen débiles ó impotentes y la fiera continuase desgarrando nuestras entrañas y el país, atemorizado, no supiese que hacer ni que pensar, no se olvide que existe el partido carlista, hoy más pujante que nunca y que siempre está dispuesto á lanzarse á la pelea para defender á Dios y á sus ministros, así como para restablecer el orden y la sujeción al principio de Autoridad.

EL MARQUÉS DE LA TORRE

Textos vivos

La virtud sin prudencia es vicio. dice San Bernardo. Luego será vicio sin ella la limosna. Hacedla grande, la prudentísima limosna de la buena prensa.

Algunos mueren de hambre á falta de pan; pero, cuántos y cuantos padecen la muerte de sus almas por falta del pan espiritual que tan abundantemente distribuyen las buenas lecturas!

El campo del honor, la arena de combate es hoy la prensa. El católico que no baje á ella á defender á su Dios y á su fe, no deberá ser tenido por cobarde, villano y traidor mal caballero?

VICTOR M. ORMAZÁBAL PRESBITERO

Confidencias

D'adonis i Jacub

Adonis i Jacub venien de paseig. Adonis venia dels jardins aserenats d' escoltar el remoreig de les palmeres i el mormori del plátans i el silenci de les aigües; venia d'ecstasiarse devant d'un criaturer desmai—car éll es esencialment criatura—qui pesigolejava algronseix del vent l' infantivol i quieta aigua del llac endormiscat; venia de l'austeritat del paseig de xiprés i de la grega bellesa del camí de tils voltat d'estatues de marbres i jaspis. Jacub venia de les altes montanyes i les airejades cimes, de sota la topaciada claror d'una castanyeda soleida fins a la virginitat d'una arbrada, mística venia per les frescas valis entre el xiuxejar de les canyes, contemplant l' infantivol—car també se sent infant—saltar del aigua sobre la falda de l'avia montanya. Adonis venia depressa, encarcarrat el seu cos; pro flonja la seva ànima

li torsava lleugerament el cap; venia entre poesia vesant les mans de flors, venia xiulant una cansó popular. Jacub, venia tambalejantse apoc apoc am la mirada vaga i les mans a les butxacas, meditabant am la política estrangera i les floretes de San Francisco sota del bras. Alt un, i baix l'altre, s'han ajuntat els dos amics cuan tots dos meditaben sobre la creació de les coses. S'han mirat les dos ànimes, i al trovarse semblantes, s'han ajuntat per meditar al unison. Han contemplat totes les coses i al trovar en totes elles alguna bellesa han exclamat.

—Qui devant vostre no cantarà de joia, i no lloarà el vostre nom?—Mes ai jcuán sentian l' alegría i la bellesa saltar dintre 'ls seus cors, han vist la dissonancia de varies coses equivocadament ajuntades i al veure tanta iniquitat han retirat les paraules de lloances i en trista confidencia han rebutjat l' origen d'aquella incivilesa i han dit!

—Oh coses! oh persones! dintre vosaltres no solament hi ha el Bé sino el Mal dintre el Bé i el Mal i ha la bellesa i el horror. Adonis i Jacub vos admiran i vol'n parlar de vosaltres; no sempre en lloansa, sino en amorosa ó dolorosa confidencia. Avuf, el primer dia, a totes vosaltres, oh coses i vos saludem!

ADONIS Y JACUB.

De todas partes

Otra vez Edison

Nuevos acumuladores: Los periódicos de Nueva York publican extensas informaciones dando cuenta de un nuevo descubrimiento del inagotable Edison.

El famoso inventor yanqui ha anunciado que, despues de pacientes investigaciones, ha conseguido resolver el problema de los acumuladores, que tantísima importancia tiene para todas las industrias, y especialmente para la locomoción.

Con este nuevo descubrimiento se podrán sustituir los motores de petróleo de los automóviles con acumuladores eléctricos, despareciendo con ellos el ruido y el poco apetecible olor que producen.

Los próximos ensayos de los acumuladores se verificarán en la línea de tranvías Westoaauge (New Jersey).

El acumulador consta de 60 compartimientos, cada uno de los cuales pesa 18 libras inglesas y posee la suficiente fuerza para mover un carruaje de una tonelada durante un tiempo menor al que se emplee con dos caballos de vida normal.

El acumulador dura cuatro años, y su carga es tan fácil como la tarea de inflar un neumático.

El conductor del coche irá provisto de una bomba, y solo necesitará en los caminos establecer el contacto con el hilo eléctrico más próximo y pocos segundos despues podrá reanudar la marcha.

Hombres célebres

Sócrates empezó á aprender la música en edad muy avanzada.

Catón empezó á aprender el griego á los ochenta años.

Boccaccio tenia cincuenta años cuando empezó sus estudios literarios y llegó á ser uno de los grandes maestros en el dialecto toscano.

Ogubý, el traductor de Virgilio y

Homero, no conocia aún el griego ni el latín á los cincuenta años.

Franklin comenzó á los cincuenta y dos años sus investigaciones científicas y filosóficas.

Para trazar un óvalo con un compás

El sistema más rápido y más práctico para trazar un óvalo de una vez, sin necesidad de recurrir á las reglas que para ello dá la Geometría es el siguiente: enróllase el papel en una superficie cilíndrica, por ejemplo en un tubo de cartón, y luego no hay más que fijar el compás y hacerlo girar como si se fuese á trazar una circunferencia.

Los aficionados á la fotografía pueden emplear este procedimiento para recortar las pruebas en forma ovalada.

Signos de la vida

Lord Bacon, el observador más agudo que ha existido en la tierra, decía que los signos de la vida corta son: piel suave y blanca, cabello fino y sedoso, crecimiento rápido del cuerpo, corpulencia prematura, cabeza grande, cuello corto, boca pequeña, orejas gruesas y dientes separados.

Y los signos de larga vida, según el sabio inglés, son: crecimiento lento, cabello áspero, piel dura, arrugas profundas en la frente, carnes duras con venas salientes, ventanillas de la nariz anchas, orejas peludas y dientes fuertes y apretados.

El envejecimiento prematuro no significa nada; mucha gente que ha llegado á los cien años envejeció muy joven.

Los sucesos del día

Ha renacido por fin la tranquilidad en los espíritus, se han calmado las pasiones populacheras. Todo está en calma en nuestra ciudad. Prueba de ello es la gran animación que se notó anteayer por los paseos y calles públicas, particularmente en las ramblas durante la noche en donde la música del Regimiento alegró el ambiente con el toque de hermosas piezas, la gran afluencia de gente que se dirigió al Cine-Novidades, en fin se notaba en Gerona un cambio satisfactorio. Volvía al estado normal del que en mal hora la apartara una turba de desalmados sin freno ni ley, capitaneada por quienes para dar guito á sus viles pasiones no tienen reparo de ningún género en perturbar la vida comercial y fabril con gran perjuicio de los intereses de todos pero principalmente de los pobres obreros explotados miserablemente en todas ocasiones, pero especialmente en la actual.

Ayer reanudaron sus trabajos la totalidad de las fábricas y talleres entre ellas la de los Sres. Grober y C.ª.

A las seis de tarde de ayer llegó el tren correo procedente de Barcelona. Sabido por el público estacionero numeroso gentío en la estación M. Z. A. y frente los puntos de venta de periódicos para enterarse de lo que con tanta avidez se esperaba y sobre lo que tan de lo lindo se ha fantaseado: los sucesos de la ciudad condal.

Respecto lo acaecido estos días en las poblaciones de esta provincia donde más se distinguieron las hordas revolu-

Observatorio Meteorológico del Seminario Conciliar

Día 2 de Julio de 1909

P. A. H. Vifollas

Table with columns: HORAS, BAROM., TERMOMETROS (Típ, Máxima, Mínima), Humedad, VIENTO (Dirección, Inten.), OBSERVACIONES PARTICULARES. Includes data for morning and afternoon.

Afecciones astronómicas.—Declin del Sol á 12 horas 13 33' 55" Boreal. 12 horas Rel. 12 horas 6 m. 11 t. m. El día va disminuyendo durante el mes.

cionarias, iremos enterando sucintamente á nuestros lectores publicando las reseñas que nos remitirán nuestros corresponsales.

En La Bisbal

En La Bisbal los días y noches del miércoles, jueves y viernes pasados transcurrieron en una continuada alarma proponiéndose se elementos forasteros secundados por algunos de la población iniciar desórdenes con el consiguiente incendio de las casas religiosas y especialmente como principal de ellas el espacioso é histórico convento de Franciscanos. Se afirma que solo el temor de que se les opusiera resistencia armada hizo que desistieran los criminales de su proyecto, y que el jueves detuvo á la turba que se aproximaba desde Calonge el toque de somatén. Está confirmado el incendio de las casas de los hermanos de la Doctrina C.ª de Palamós y Calonge, así como la quema y saqueo de los efectos de otras casas religiosas y el caivario sufrido por dos hermanos en Palamós, que difícilmente sobrevivirán á los malos tratos y heridas recibidas, y á quienes improvisados jueces sentenciaron sucesivamente á morir quemados, despeñados en el mar y apuñaleados.

La relación de los hechos vandálicos, propios de verdaderos salvajes realizados en las poblaciones marítimas produjo tal irritación en Cruilles, San Sadurn y otros lugares que acordaron tener una guardia permanente para que al primer aviso se levantaran en somatén general sus habitantes.

NOTICIAS

Talle de confección DE Encajes y mantillas de blonda y guipur MARIA PADRÉ DE LLENSA

Velos, canesús y puntillas de varios surtido.—Se lavan mantillas y se confeccionan á medida.—Especialidad en mantones de blonda. Albareda, 10.— (Frente al Hotel del Comercio.-GERONA.

Insertos extractados del Boletín Oficial del 31 de Julio, número 9.—Acuerdo de la comisión provincial de conceder una peseta diaria á las esposas é hijos de los reservistas ultimamente incorporados en filas y por el tiempo que permanezcan en ellas, con las consiguientes reglas para su abono;

Relación de los jornales y demás desde el 16 hasta la fecha, y como tal relación es del mes de Julio, dicho 16 va sin mes, y la fecha de aquella es la de 15 Julio, no sabemos qué temporada com-

prende y puede comprender, la relativa al pabellón para la escuela Hospital provincial.

Rectificación del acta de la Junta Censo de 20 de Julio en el sentido que se equivocó Espolla por Espo-

Jurados de los partidos de Sant Llorenç, Olot y Puigcerdá para 1910. Edicto del juzgado de la Bisbal cuando á subasta en 30 de este mes casas número 15 y 10 del paseo de telar de Palamós, valoradas en 20 y en 10.000 pesetas.

Otro del municipal de Riudellots la Seiva citando á Juicio de falta cazador que dejó una escopeta en manso Prats.

Otro del de instrucción de la Bisbal notificando á sus herederos la sucesión de don Juan Martín Sagrera y gola.

Avisos de los Ayuntamientos de Sarach San Juan de las Abadesas, Malavella, Celrá y Jafré.

Otro de la Recaudación de Contribuciones señalando los días de pago del tercer trimestre en los distritos de Gerona, Llafrancs, Santa Coloma y Olot.

—Tenemos la satisfacción de publicar á nuestros lectores que ha engrandecido el establecimiento Confitería y Repostería, situada en PALMA, de la calle Cort-Real, número 15, dirigida por los hermanos gregos, hijos de nuestro estimado amigo y correligionario don José M.ª Laguarda médico de Rosas.

En la Sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ingresado durante la pasada semana 1880 Ptas. correspondiendo 1582 á la sección de ahorro y 298 á la de pensiones.

El número de imponentes ha sido de 46 entre los cuales hay 23 que responden á nuevas libretas.

Por apacentar 12 cabezas de ganado cabrío en la cuneta de la carretera Espolla, ha sido denunciada la viuda de Perelada María Mont.

No compreis postales sin visitar antes los escaparates de la Librería del Carmen.

Hospedaje Una buena familia de señores sea tener un par de huéspedes. Condiciones excelentes.

Darán razón: Cort-Real, 1, Sastre de J. Juanola.

Juan Martín, Josefa Ros y Antonio Boix fueron encerrados anteayer en el cuartel municipal por haber promovido un gran escándalo en la vía pública.

L'ITHOCAL Verdadero Mata-callos Remedio eficaz y práctico para el alivio instantáneo y estirpación completa y sin dolor de toda clase de CALLOS Y DUREZAS

Se usa sin preparación ni vendaje alguno y su acción segura y decisiva (muchas veces basta una sola aplicación) no hay callicida que la supere y así lo han reconocido eminentes médicos que lo usan y recomiendan.—LÉASE EL PROSPECTO ANTES DE USARLO.

Estuche completo UNA peseta.

Productos del Laboratorio farmacéutico y de esterilización de Grau Romanaly (con patente para la producción y venta al por mayor).

Vídanse en todas las farmacias bien surtidas.

Depósito Progreso, n.º 4.—GERONA Teléfono, 4 Farmacia abierta toda la noche

MAGNESIA Grau Romanaly Efervescente, Aromatizada con limón ó anís. Panacea de todo trastorno gástrico. El uso frecuente y moderado de esta MAGNESIA de exquisito gusto, con puentes puros y preparación esmerada corrige el estreñimiento y evita el uso de los purgantes.

Frasco con tapón de vidrio UNA peseta.

# Lámparas incandescentes

à 0'70 pesetas... De venta en la casa **ADROHER HERMANOS**

## Lámparas "Z", economía 75 por 100

### Maquinaria eléctrica... Material eléctrico

**Consultorio y Clínica** de enfermedades de los ojos de **J. TARRUS Y BRU**, ex-ayudante y médico agregado a la Clínica de enfermedades de los ojos de los Hospitales de Santa Cruz y Clínico de Barcelona. Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5 de la tarde. Ciudadanos, 15, 2.º 2.ª—GERONA

Anteayer fueron curados en el dispensario municipal por el médico señor Casadevall Vicente Ajo Oivar que se cayó del puente del Galligáns al río y Juan Ametller Vila, vecino de esta capital, que guiando un carro en término de Juyá volcó y se produjo algunas contusiones, siendo trasladado después en una tartana al Hospital.

**Grátis** Novetes instructivas y morales. -- Folletos d' actualitat y magnífiques postals

**Regalan**

als subscriptors de qualsevol periódich catòlich, qu' abonin la subscripció, per medi de la Secció de Propaganda de la BONA PREMPSA que funciona á la Joventut Tradicionalista de Bañolas, Aurora, 5.

En la noche del 26 del pasado mes, fueron incendiadas las mie es que había en la casa de campo denominada «Coll» de Massanet de Cabrenys, propiedad de D. José Llaona, cuyas pérdidas se calculan en 500 pesetas, habiendo sido detenido como presunto autor, el sujeto José Viñas Pager, vecino del citado pueblo de Massanet.

Ayer mañana marcharon por la carretera de La Bisbal, varios carruajes con fuerzas de la Guardia civil que se supone iban á Palafrugell ó Palamós.

—Elois-Morlocks. Novela sensacional, el Doctor Clendabims.—De la serpiente á la Virgen, por Sebastián de Luque. Obra interesantísima. De venta en la LIBRERÍA DEL CARMEN.

Ha fallecido en San Gregorio la virtuosa Sra. D.ª Ciara Picó Vda. de Prat madre de nuestros respetables amigos el Rdo. Miguel Prat, cura párroco de Besalú y D. Narciso Prat, Procurador de los Tribunales de esta capital, á los que testimoniamos nuestro muy sentido pésame, al igual que á la demás familia de la difunta.

**SE NECESITA** Un práctico de Farmacia para una Botica de Olot. (Se prefiere soltero.) Para detalles dirigirse á don Ramón Pujolar, farmacéutico, OLOT, indicando persona para pedir informes.

El Real Decreto de la suspensión de las Garantías Constitucionales fué publicado en Madrid el martes de la pasada semana, día 27 de Julio, comprendiendo solamente á las provincias

de Barcelona, Tarragona y Gerona y el miércoles día 28 fué reproducido haciéndose extensivo al resto de España.

Los artículos suspenidos son el 4, 5, 6, 9 y 13 en sus párrafos 1.º, 2.º y 3.º.

El Rector del Colegio de San José de Roma, ha regalado al Obispo preconizado de León Dr. Guillament, una reliquia de San José Oriol, encerrada en un marco de plata.

El domingo por la tarde fué encerrado en el cuartelillo un sujeto llamado Miguel Macho que con malos ademanes pedía limosna y profería gritos subversivos, el cual por la noche fué puesto á disposición del señor Gobernador civil.

### Los Sucesos de Barcelona

En una reunión celebrada por varios representantes de la mayoría de los periódicos de Barcelona con unanimidad absoluta y levantado espíritu en pro de la pública tranquilidad, de la necesaria paz y de los altos intereses de la ciudad, se convino en aceptar como común una nota informativa de los sucesos acaecidos en Barcelona desde el 26 del pasado mes al 30 del mismo, hecha, de acuerdo con las instrucciones de la censura militar.

«La nota ha quedado redactada en los siguientes términos:

**Día 26.**—Desde primeras horas de la madrugada pequeños grupos recorren talleres, fábricas y núcleos obreros invitando al paro general, que dicen acordado como manifestación pacifista.

La invitación es fácilmente secundada y escasos los incidentes á que da lugar la generalización del paro.

A media mañana, la mayoría de los trabajos están paralizados, algunas tiendas tienen entornadas las las puertas, obsérvanse numerosos grupos, por ahora en actitud pacífica, entre los cuales se ven muchos mujeres, que ostentan lacitos blancos en el pecho.

Los tranvías siguen circulando, y el hacerlos parar da lugar á incidentes y colisiones entre los huelgistas, la policía y la guardia civil. Frecuentemente se oyen disparos y toques de atención, seguidos de nuevos disparos.

Los tranvías son detenidos, unas veces obstruyendo la vía, otras desenganchando el trolley. Algunos carruajes sufren desperfectos.

Según las referencias oficiales, en las distintas colisiones ocurridas hasta las siete de la tarde han resultado dos guardias civiles y siete de seguridad

heridos en el Clot, y de los huelgistas tres muertos y varios heridos.

En la colisión habida en el paseo de Colón frente á la Capitanía general, heridos un guardia de seguridad y tres paisanos. En la de Aribau varios de estos. Y en el Pueblo Seco tres paisanos heridos y un agente gravemente.

Al medio día, en el Gobierno civil se reunió, ante la gravedad de las circunstancias, la junta de Autoridades. En ella el Gobernador civil, señor Ossorio y Gallardo, entregó el mando al capitán general, don Luis de Santiago. Parece ser que en la reunión el señor Ossorio no consideraba indispensable la resignación del mando, y el presidente interino de la Audiencia, señor Abril la creía necesaria, prevaleciendo al fin este último parecer.

El señor Ossorio presentó la dimisión del cargo de Gobernador civil, y del despacho de los asuntos que quedan á la decisión del Gobernador después de la resignación del mando quedó encargado el Sr. Enciso.

Durante la mañana y la tarde circularon noticias respecto á sucesos graves ocurridos en Tarrasa, donde fué incendiado el puente del ferro-carril, y al tratar de impedir el incendio, fueron heridos el capitán, un teniente y un guardia civil.

De Badalona comunicaron que estaba interceptada la línea férrea y suspendida la circulación de trenes.

Encargado del mando el capitán general, D. Luis de Santiago, con las formalidades de ordenanza, hizo publicar el correspondiente bando.

Los periódicos de la tarde suspenden su publicación.

**Día 27.**—La noche fué en Barcelona relativamente tranquila; pero aun cuando el paro creyó que sería sólo por 24 horas, y así parecía haberse acordado por algunos núcleos obreros, se vió desde primeras horas que la huelga iba á continuar. De los pueblos limítrofes recibieron noticias confusas, pues al mediodía las comunicaciones estaban cortadas, no quedando expeditas más que las de Francia.

En Villanueva fué cortada la línea férrea y la telegráfica y la telefónica. Durante la noche, en el Pueblo Nuevo, fué incendiado un edificio que ocupaban los Padres Maristas.

Por la mañana, una columna de infantería, subdividida en secciones, recorrió las Ramblas y el Paralelo y calles comprendidas entre ambas vías, disolviéndose el público á la presencia de las fuerzas. En varias calles transversales fueron levantados trozos del pavimento y formados montones de adoquines para dificultar la marcha, principalmente á la caballería.

En vista de la actitud del público y de la situación de la ciudad, el señor capitán general publicó un bando, previniendo que se haría fuego sin previo aviso contra los grupos que interceptaren la vía pública.

En Gracia, á la entrada de la calle Mayor, grupos de paisanos parados en una barricada, se tirotearon con fuerzas de caballería; pero al acudir la infantería con dos piezas de artillería, dispersáronse, los que tiroteaban, en todas direcciones.

En la central telegráfica y en la telefónica dijeron estar incomunicadas, no quedando utilizable más que el cable.

Se inician nuevos incendios con el de la Iglesia de San Pablo y el del Colegio de los Padres Escolapios, de la Ronda de San Antonio.

A medida que va entrando la noche, desde los terrados y azoteas se ven surgir nuevos focos de fuego, reveladores del incendio de iglesias y conventos.

Algunas Comunidades han abandonado sus residencias; casi todas ellas antes de los incendios, y algunas, las menos, mientras éstos se incendian, invitados por los mismos incendiarios en algunas casas.

El tiroteo es continuo, aún cuando la noche lo hace poco efectivo. Las patrullas de caballería son acogidas con aplau-

sos y aclamaciones; pero los incendiarios procuran huir á la presencia de la fuerza, aunque se rehacen inmediatamente.

La noche ha sido verdaderamente trágica. La relación aproximada de iglesias y conventos siniestrados es la siguiente:

San Pedro de las Puellas; San Cucufate, San Pablo, Santa Madrona, Parroquia de San Andrés, Parroquia de Clot, Jerónimas, Valldoncella, Escolapios de San Antonio, Salesianos de la calle de Mingo, Agonizantes, Capilla de Marcús, Maristas de Pueblo Nuevo, Frailes de la Granja, Hermanos de la Doctrina Cristiana de la carretera de Sarriá, Franciscanos de la calle de Santaló, Monjas Capuchinas del Campo de Gavany, Convento de Loreto, Convento de S. Miguel de la calle de Rosellón, Monjas Arrepentidas, Magdalenas, Paulas, Concepcionistas, San Felipe Neri de Gracia, Beatas de Poblet, Josefinas de Poblet, Parroquia de San Juan de Gracia, Carmelitas de Gracia, Misioneros del Sagrado Corazón de Maria, Maristas del Campo de Grassot, Siervas de Maria de la calle de la Universidad, Parroquia de Horta, Damas Negras de Horta, Parroquia de los Angeles (en parte sola noche), Misión de la Rambla de Cataluña (en parte).

(Continuará en la edición próxima.)

**¡A Olot, á Olot**  
PERQUE  
"Quí no ha estat á Olot no ha estat en lloch"  
Prò no hi aneu pas sense haver comprat abans la Guia ilustrada d'Olot y ses Valls, de Mossén Gelabert.  
**GUIA COMPLERTA**  
**GUIA LUXOSA**  
**GUIA AMENA**  
**GUIA INSTRUCTIVA**  
Forma un tomo en 4t. de dos centes planes ab més de 200 gravats. Un plan de la ciutat y un altre de les valls, á dues tintes. Un plan del camí de ferro d'Olot á Sant Feliu de Pallarols y una hermosa tricómia en la portada.  
**Preu: !! 3 ptes. !!**  
De venta en les principals llibreries de Barcelona, Girona, Olot, Figueras y Vich.  
Restan pochis exemplars.

**Isabel Josep de Rinos**  
**ROFESSOR DE PIANO**  
C/ Sant Joan del Caserol de la Ciutat de Barcelona  
Les lliçons particulars en casa y á domicilio  
Plaza Isabelcataluña, 15, 3.ª—GERONA

**El Tradicionalista**  
Diario Católico Monárquico  
GERONA

El Tradicionalista, es el único periódico de la provincia que tiene correspondientes propios.  
El Tradicionalista, es el diario católico de mayor circulación de la provincia.

**Precios de suscripción:** { Por trimestre ptas 4  
{ Por anualidades, 15,

**Anuncios:** { Precios según tarifa.

